



## Translation Experts International Product & Ordering Information



---

For the very latest information about all our  
products and services  
please visit our web pages at:

<http://www.tranexp.com>

or send us an e-mail at:

[info@tranexp.com](mailto:info@tranexp.com)

---

**PLEASE NOTE:** You may print any window you have opened by either clicking on the [Print](#) button on the menu bar or by first clicking once on the main title bar [File](#) option and then on the [Print Topic](#) option. If you have trouble reading a topic because the characters are skewed or hidden, re-[Size](#) or [Maximize](#) the window.

Entire contents ©1997 Translation Experts Ltd. and Translation Experts USA. All rights reserved.

Word Translator™, WordTran™, KeyTran™, Neural Translator™, NeuroTran®, Bridging Language Barriers™ and the

Word Translator **icon** are trademarks or registered trademarks of Translation Experts Ltd. (United Kingdom), Translation Experts USA (United States), Translation Experts Croatia (Republic of Croatia, Grot and Translation Experts Poland (Poland), Translation Experts Hugaria Bt. (Hungary), MaxiLógica Serviços e Sistemas Informáticos, Lda. (Portugal & Spain), Translation Experts Nederland (The Netherlands), Arkeo A.S-Word Office (Norway, Sweden & Finland) and other companies around the world.

Microsoft, Windows, Windows '95, Word for Windows, Windows Write, Windows Notepad, WordPad, Microsoft Publisher, Works for Windows, Access and Excel are trademarks or registered trademarks of the Microsoft Corporation. All other brand and/or product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective owners or companies.



# **Word Translator™ *for Windows***

## **Word Translator Facts & Information**

*advantages/program features/worldwide users*

---

### **To & From English Programs**

### **To & From Foreign Language Programs**

### **Word Translator Traveler's Edition**

*11 bi-directional dictionaries for the international traveler!*

---

## **Ordering Instructions & Options**

### **Order Form**



## About Word Translator™ *for Windows*

To order a copy of [Word Translator for Windows](#), please see the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#). Please note the language version you wish to order from the available [to/from English Programs](#).

[Word Translator for Windows](#) is the bilingual, bi-directional word/phrase dictionary and translation program used **all over the world** for teaching, learning and working with languages. [Word Translator for Windows](#) provides **numerous advantages** over other similar programs. With it, you can quickly and easily translate individual words, phrases and even complete documents word-by-word and phrase-by-phrase from one language to another.

[Word Translator for Windows](#) uses the most advanced, state-of-the-art computer algorithms to achieve the fastest dictionary access of any program of its kind anywhere. [Word Translator's](#) modest system requirements, memory-resident capabilities, ease of use, intelligent interface and fast operation have made it a **favorite** around the world.

**Around the world**, [Word Translator for Windows](#) is working in almost two dozen different languages for individuals and professional translators, schools, colleges, universities, law offices, language centers, small companies, large corporations, organizations and government agencies.

[Word Translator for Windows](#) works unobtrusively with most popular Windows word processing programs, many major Windows applications and, with many available languages, even Windows Write and Notepad. [Word Translator for Windows](#) is also fully compatible with many popular Windows network systems.

With [Word Translator for Windows](#) you can easily add new "base words," phrases and even short sentences to the dictionary that reflect your individual business or personal needs. [Word Translator for Windows](#) also automatically writes [Reverse Translations](#) of every new word, phrase and translation you enter so there's no need to enter them more than once to have them available in both languages, in both directions.

[Word Translator for Windows](#) provides two different [Document Translation](#) modes that help you to translate any text you desire--sentences, paragraphs and even complete documents--word-by-word and phrase-by-phrase quickly and easily. Either [Document Translation](#) mode is great for producing first rough translations. [Word Translator](#) also provides two fast and accurate [Spell-Checking](#) modes for the "source" language of any selected dictionary module and a [Prediction](#) mode that can help predict the word or phrase you are typing.

[Word Translator for Windows](#) provides **numerous advantages** and is a must for anyone who works in another language. For foreign or English language studies, business communications, personal correspondence or anywhere you work with another language, [Word Translator for Windows](#) is the on-line language bilingual dictionary and word/ phrase translation program that:

- ◆ Works unobtrusively with most popular Windows word processing programs Windows applications and, for many languages, even Windows Write, Notepad and WordPad utilities
- ◆ Helps you translate e-mail and Web documents in Netscape Navigator, Microsoft Explorer and more!
- ◆ Allows you to look-up translations much faster than you can flip through the pages of a conventional printed dictionary
- ◆ Quickly and accurately translates foreign words and phrases right on your computer
- ◆ Allows you to customize your dictionary by allowing you to add any number of new "base words," phrases and translations
- ◆ Automatically writes "reverse translations" as you add new "base words," phrases and translations
- ◆ Provides two different word-by-word and phrase-by-phrase document translation modes
- ◆ For many languages, allows you to change the language interface to/from English and the "paired"

language -- to display all program buttons and interactive messages

- ◆ Eliminates the need for you to purchase often expensive foreign language font programs, keyboard drivers or other similar programs you may have had to use in the past to type a foreign language
- ◆ Saves time writing business and personal letters, reports, faxes and more
- ◆ Provides two different spell-checking modes that spell-check in the "source" language of any dictionary module
- ◆ Helps you learn a foreign language or English or improve your foreign or English language skills
- ◆ Allows you to create your own original bi-directional, bilingual dictionary with any two languages you desire
- ◆ Assists you in studying a foreign language or English

IBM  
British Broadcasting Corporation (BBC)  
3M Company  
DEC Computer Corporation  
UNISYS Corporation  
Vasp Brazilian Airlines  
Sony Corporation  
U.S. Army Space & Strategic Defense Command  
Goddard Space Flight Center  
The World Bank  
Ringling Brothers and Barnum & Bailey Circus  
Disney World  
Citicorp  
Northwest Airlines  
Unisys Corporation  
British Telecom  
Bryant College  
The United Nations  
Fermi Lab  
International Bank for Commerce & Cooperation/Moscow  
Royal Danish Consulate General  
University of Oxford  
University of Cambridge  
Commonwealth Edison  
Mobil Oil Corporation  
Lloyd's of London  
Caterpillar Overseas S.A.  
Union Texas Petroleum  
Harvard University  
Hewlett-Packard  
Tokyo Postal Savings Center

- ◆ No need for any other fonts, keyboard drivers or other programs that you might have had to use in the past to type a foreign language
- ◆ Compatible with most major Windows word processing programs, applications and utilities
- ◆ "Paired" or "coupled" dictionary modules that individually provide fast and accurate one-way translation
- ◆ User dictionary files where all new additions and changes made to the supplied dictionary modules are stored
- ◆ A single [Keyboard Hot Key](#) to toggle between typing English and Cyrillic, East European or Japanese Keyboard
- ◆ Two [Document Translation](#) modes that allow you to highlight the text to translate, are easier and faster to use and provide maximum flexibility for placement of the translated text
- ◆ Two fast and accurate [Spell-Checking](#) modes--[Spell-Checking As-You-Type](#) and [Spell-Check Highlighted Text](#)
- ◆ A [Prediction & Spell-Checking](#) mode that both spell-checks and predicts the word you are typing after a predetermined number of characters are entered
- ◆ Use of the [East European Code Page](#) (IBM Code Page 1250/CP 1250) for East European languages
- ◆ Supplied TrueType font for East European languages
- ◆ Ability to quickly and easily change the [East European Keyboard Layout](#) to any desired configuration
- ◆ A conversion program to convert East European text from one [Code Page](#) to another
- ◆ For Cyrillic languages, use of the standard [Windows Cyrillic Code Page](#) (IBM Code Page 1251/CP 1251)
- ◆ Cyrillic TrueType font for Cyrillic languages
- ◆ "Default" phonetic/homophonic [Russian Keyboard Layout](#)
- ◆ Ability to quickly and easily change the [Cyrillic Keyboard Layout](#) to any desired configuration (keyboard mapping)
- ◆ Ability to change the [Russian Code Page](#)
- ◆ A text conversion program to convert Cyrillic text from one [Code Page](#) to another
- ◆ Supplied and installed pre-made .cpc (text conversion) tables for the [Text Converter](#) program
- ◆ Supplied Hiragana and Katakana (JIS Standard) TrueType fonts for Japanese dictionary modules
- ◆ Ability to quickly and easily change (re-map) the [Japanese Keyboard Layout](#) to any desired configuration
- ◆ Portuguese Conjugation Utility to help conjugate all regular Portuguese verbs entered in the dictionary or those that you yourself enter

"...I've used some of the finest translation tools on the market but I find that Word Translator does the same at a fraction of the price. It doesn't take up a lot of system resources, it's fast and one can customize and create new dictionaries with ease." -- J.P., Switzerland

"I purchased Word Translator about a month ago and was amazed, to say the least, at the ease of use and value of this program." --T.H., Florida

"...Translation Experts helped me solve a problem I had printing their TrueType font even when the company who made my printer couldn't help! What's amazing is that the problem wasn't Word Translator's fault., it was my printer! I've never experienced that kind of technical support before." --S.Z., Pennsylvania

"...When I first received Word Translator, I didn't think it would be very useful but the more I worked with the program and the dictionaries, the more indispensable it became to my work as a professional translator." -- R.C., Great Britain

"...I haven't even figured out how to use everything and Word Translator has already increased my productivity by 50%!" -- B.H., California

"...I searched for months to find a program for Brazilian Portuguese. It seems like you're the only company who cares about those of us who speak something other than Spanish..." --H.W., New York



◆ **Word Translator™ for Windows**  
**to/from English Programs**

(for either Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT) Effective May, 1997 -- prices and software specifications are subject to change without notice.

-  **Croatian**
- ◆ **Czech**
-  **Danish**
-  **Dutch**
-  **Finnish**
-  **French**
-  **German**
-  **Greek**
-  **Hungarian**
-  **Icelandic**
-  **Italian**
-  **Japanese**
-  **Norwegian**
-  **Polish**
-  **Portuguese (Brazilian)**
-  **Portuguese (European)**
-  **Romanian**
-  **Russian**
-  **Serbian (Cyrillic or Latin)**
-  **Spanish (European)**
-  **Spanish (Latin American)**
-  **Swedish**



U.S. English < > British English



Croatian-English I & English-Croatian I (50,000+ **entries** + **other special features**/3 **MB**) -- @ **US\$ 69.95**  
**+ shipping & handling**  
**Product Code: CRO I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the **ordering instructions & options** and use the **order form**.



Czech-English & English-Czech **Starter Dictionary** with **other special features @ US\$ 39.95 + shipping & handling-**

**Product Code: CHE-S**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

## • Danish

Danish-English **III** & English-Danish **III** (93,000 **entries/4 MB**) @ **US\$ 174.95 + shipping & handling**  
**Product Code: DAN III**

Danish-English **II** & English-Danish **II** (72,000 **entries/3 MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**  
**Product Code: DAN II**

Danish-English **I** & English-Danish **I** (36,000 **entries/2 MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**  
**Product Code: DAN I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).



Dutch-English **II** & English-Dutch **II** (82,000+ entries/3 MB) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**  
**Product Code: DUT II**

Dutch-English **I** & English-Dutch **I** (42,000+ entries/2 MB) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**  
**Product Code: DUT I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the **ordering instructions & options** and use the **order form**.



Finnish-English I & English-Finnish I (39,000 **entries/2 MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**  
**Product Code: FIN I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the **ordering instructions & options** and use the **order form**.



French-English V & English-French V (200,000+ entries/15 MB) @ US\$ 124.95 + shipping & handling  
**Product Code: FRE V**

French-English III & English-French III (120,000 entries/10 MB) @ US\$ 79.95 + shipping & handling  
**Product Code: FRE III**

French-English II & English-French II (90,000 entries/7 MB) @ US\$ 59.95 + shipping & handling  
**Product Code: FRE II**

French-English I & English-French I (40,000 entries/2 MB) @ US\$ 39.95 + shipping & handling  
**Product Code: FRE I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).



## • German

German-English **III** & English-German **III** (123,500 **entries/5 MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**  
**Product Code: GER III**

German-English **II** & English-German **II** (82,000 **entries/3 MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**  
**Product Code: GER II**

German-English **I** & English-German **I** (41,000 **entries/2 MB**) @ **US\$ 39.95 + shipping & handling**  
**Product Code: GER I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

## • Greek

Greek-English & English-Greek **Starter Dictionary** with **other special features @ US\$ 39.95 + shipping & handling**

**Product Code: GRK-S**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).



## Hungarian

Hungarian-English III & English-Hungarian III (120,000 entries + other special features/12 MB) @ US\$ 174.95 + shipping & handling

Product Code: **HUN III**

Hungarian-English II & English-Hungarian II (80,000 entries + other special features/9 MB) @ US\$124.95 + shipping & handling

Product Code: **HUN II**

Hungarian-English I & English-Hungarian I (40,000 entries + other special features/5 MB) @ US\$ 69.95 + shipping & handling

Product Code: **HUN I**

for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the ordering instructions & options and use the order form.

## • Icelandic

Icelandic-English III & English-Icelandic III (120,000 **entries** + **other special features**/12 **MB**) @ **US\$ 174.95 + shipping & handling**

**Product Code: ICE III**

Icelandic-English II & English-Icelandic II (80,000 **entries** + **other special features**/9 **MB**) @ **US\$124.95 + shipping & handling**

**Product Code: ICE II**

Icelandic-English I & English-Icelandic I (40,000 **entries** + **other special features**/5 **MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**

**Product Code: ICE I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).



Italian-English I (50,000+ **entries/4 MB**) & English-Italian I (41,000 **entries/2 MB**) @ **US\$ 39.95 + shipping & handling**

**Product Code: ITA I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

 **Japanese**

Japanese-English & English-Japanese **Starter Dictionary** with **other special features @ US\$ 39.95 + shipping & handling**

**Product Code: JPN-S**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the **ordering instructions & options** and use the **order form**.

## • Norwegian

Norwegian-English **III** & English-Norwegian **III** (113,600 **entries/5 MB**) @ **US\$ 174.95 + shipping & handling**

**Product Code: NOR III**

Norwegian-English **II** & English-Norwegian **II** (75,700 **entries/4 MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**

**Product Code: NOR II**

Norwegian-English **I** & English-Norwegian **I** (37,800 **entries/2 MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**

**Product Code: NOR I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

## Polish

Polish-English **IV** & English-Polish **IV** (180,000 **entries** + **other special features/5 MB**) @ **US\$ 224.95** + **shipping & handling**

**Product Code: POL IV**

Polish-English **III** & English-Polish **III** (120,000 **entries** + **other special features/5 MB**) @ **US\$ 174.95** + **shipping & handling**

**Product Code: POL III**

Polish-English **II** & English-Polish **II** (80,000 **entries** + **other special features/3 MB**) @ **US\$ 124.95** + **shipping & handling**

**Product Code: POL II**

Polish-English **I** & English-Polish **I** (40,000 **entries** + **other special features/2 MB**) @ **US\$ 69.95** + **shipping & handling**

**Product Code: POL I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).



## • **Brazilian Portuguese**

Brazilian Portuguese-English **V** & English-Brazilian Portuguese **V** (403,000+ **entries** and includes Conjugation Utility/38+ **MB**) @ **US\$ 249.95 + shipping & handling**

**Product Code: POB V**

Brazilian Portuguese-English **IV** & English-Brazilian Portuguese **IV** (300,000+ **entries** and includes Conjugation Utility/25+ **MB**) @ **US\$ 224.95 + shipping & handling**

**Product Code: POB IV**

Brazilian Portuguese-English **III** & English-Brazilian Portuguese **III** (143,000+ **entries** and includes Conjugation Utility/11+ **MB**) @ **US\$ 174.95 + shipping & handling**

**Product Code: POB III**

Brazilian Portuguese-English **II** & English-Brazilian Portuguese **II** (80,000 **entries/8 MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**

**Product Code: POB II**

Brazilian Portuguese-English **I** & English-Brazilian Portuguese **I** (40,000 **entries/5 MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**

**Product Code: POB I**

**Brazilian Portuguese Conjugation Utility** to help you conjugate all Regular Brazilian Portuguese Verbs (**requires I or II size Brazilian dictionary -- included with III size**) @ **US\$ 25.00 additional**

**Product Code: POB-CONJ**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the **ordering instructions & options** and use the **order form**.

## • European Portuguese

European Portuguese-English **IV** & English-European Portuguese **III** (234,000+ **entries/11 MB**) @ **US\$ 224.95 + shipping & handling**

**Product Code: POE IV**

European Portuguese-English **III** & English-European Portuguese **III** (130,000+ **entries/9 MB**) @ **US\$ 174.95 + shipping & handling**

**Product Code: POE III**

European Portuguese-English **II** & English-European Portuguese **II** (80,000+ **entries/5 MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**

**Product Code: POE II**

European Portuguese-English **I** & English-European Portuguese **I** (40,000+ **entries /3 MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**

**Product Code: POE I**

for **Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

## • Romanian

Romanian-English & English-Romanian **Starter Dictionary** with **other special features @ US\$ 39.95 + shipping & handling**

**Product Code: ROM-S**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

## Russian

Russian-English **III** & English-Russian **III** (120,000 **entries** + **other special features** /9 **MB**) @ **US\$ 174.95 + shipping & handling**

**Product Code: RUS III**

Russian-English **II** & English-Russian **II** (80,000 **entries** + **other special features**/5 **MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**

**Product Code: RUS II**

Russian-English **I** & English-Russian **I** (40,000 **entries** + **other special features**/3 **MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**

**Product Code: RUS I**

### **Specialized Russian-English & English-Russian Dictionaries**

Aeronautics & Space (approx. 60,000 **entries**) @ **US\$ 224.95 + shipping & handling** (requires a Russian-English & English-Russian I, II or II dictionary)

**Product Code: RUS-AS**

Business & Banking (59,000 **entries**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling** (requires a Russian-English & English-Russian I, II or II dictionary)

**Product Code: RUS-BB**

Mining & Minerals (approx. 60,000 **entries**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling** (requires a Russian-English & English-Russian I, II or II dictionary)

**Product Code: RUS-MM**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

 **Serbian**

Serbian Cyrillic-English I & English-Serbian Cyrillic I (Cyrillic Alphabet) (29,400 entries + other special features/3 MB) @ US\$ 69.95 + shipping & handling

Product Code: **SEC I**

Serbian Latin-English I & English-Serbian Latin I (Latin Alphabet) (29,400 entries + other special features/3 MB) @ US\$ 69.95 + shipping & handling

Product Code: **SEL I**

for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the ordering instructions & options and use the order form.

## • **European Spanish**

European Spanish-English V & English-European Spanish V (200,000+ **entries/15 MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**

**Product Code: SPE V**

European Spanish-English III & English-European Spanish III (120,000 **entries/10 MB**) @ **US\$ 79.95 + shipping & handling**

**Product Code: SPE III**

European Spanish-English II & English-European Spanish II (90,000 **entries/7 MB**) @ **US\$ 59.95 + shipping & handling**

**Product Code: SPE II**

European Spanish-English I & English-European Spanish I (40,000 **entries/4 MB**) @ **US\$ 39.95 + shipping & handling**

**Product Code: SPE I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the **ordering instructions & options** and use the **order form**.



## Latin American Spanish

Latin American Spanish-English V & English-Latin American Spanish V (200,000+ entries/2 MB) @ US\$ 124.95 + shipping & handling

**Product Code: SPA V**

Latin American Spanish-English III & English-Latin American Spanish III (120,000 entries/2 MB) @ US\$ 79.95 + shipping & handling

**Product Code: SPA III**

Latin American Spanish-English II & English-Latin American Spanish II (90,000 entries/2 MB) @ US\$ 59.95 + shipping & handling

**Product Code: SPA II**

Latin American Spanish-English I & English-Latin American Spanish I (40,000 entries/2 MB) @ US\$ 39.95 + shipping & handling

**Product Code: SPA I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the ordering instructions & options and use the order form.

## • Swedish

Swedish-English **III** & English-Swedish **III** (103,000 **entries/6 MB**) @ **US\$ 174.95 + shipping & handling**  
**Product Code: SWE III**

Swedish-English **II** & English-Swedish **II** (78,000 **entries/4 MB**) @ **US\$ 124.95 + shipping & handling**  
**Product Code: SWE II**

Swedish-English **I** & English-Swedish **I** (38,000 **entries/2 MB**) @ **US\$ 69.95 + shipping & handling**  
**Product Code: SWE I**

**for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT**

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).





## U.S. English < > British English

US English-British English I (38,000 **entries**/2 **MB**) & British English-US English I (38,000 **entries**/2 **MB**)

@ **US\$ 39.95** + shipping & handling

Product Code: **ENA-ENB**

for Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT

To order a copy of any [Word Translator for Windows](#) version listed, please note the **Product Code**, read the [ordering instructions & options](#) and use the [order form](#).

## ●™ **To/From Foreign Language Dictionaries for Word Translator™ for Windows**

(for either Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT) Effective November, 1997 -- prices and software specifications are subject to change without notice.

Because Word Translator is distributed throughout the world, we already have available numerous to/from foreign language bilingual, bi-directional dictionaries available as a "special order." If a specific to/from foreign language dictionary combination is not listed below, one can be created with almost any two languages currently offered. The price for such to/from foreign language combinations varies depending upon the specific languages involved and the time necessary to create it. For more information, please contact an authorized distributor.

To order a copy of any of the [Word Translator for Windows](#) versions below, please see the ordering instructions & options and use the order form.

### **To/From ●**

German-French-German I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Spanish-German I 25,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Portuguese-German I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Russian-German I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Russian-German II 72,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
German-Russian-German III 120,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
German-Russian-German Aerospace 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
German-Russian-German Business 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
German-Russian-German Minerals & Mining 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
German-Polish-German I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Polish-German II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
German-Polish-German III 124,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
German-Czech-German I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Czech-German II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
German-Czech-German III 120,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
German-Norwegian-German I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Norwegian-German II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
German-Norwegian-German III 124,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
German-Danish-German I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Danish-German II 72,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
German-Finnish-German I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Croatian-German I 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Serbian-German I (Latin or Cyrillic) 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
German-Japanese-German I (to be released soon, Roma-ji, Hiragana & Katakana) 20,000 **entries @US\$ 399.00 + shipping & handling**

### **To/From ●**

French-German-French I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Spanish-French I 25,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Portuguese-French I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Russian-French I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Russian-French Aerospace 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
French-Russian-French Business 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
French-Russian-French Automotive 40,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
French-Russian-French Minerals & Mining 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
French-Polish-French I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Czech-French I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Norwegian-French I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Danish-French I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**

French-Finnish-French I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Croatian-French I 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Serbian-French I (Latin or Cyrillic) 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
French-Japanese-French I (to be released soon, Roma-ji, Hiragana & Katakana) 20,000 **entries @US\$ 399.00 + shipping & handling**

**To/From •**

Norwegian-German-Norwegian I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-German-Norwegian II 80,000 **entries @US\$ 179.00 + shipping & handling**  
Norwegian-German-Norwegian III 126,000 **entries @US\$ 219.00 + shipping & handling**  
Norwegian-French-Norwegian I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Spanish-Norwegian I 25,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Portuguese-Norwegian I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Russian-Norwegian I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Russian-Norwegian II 72,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Russian-Norwegian III 120,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Russian-Norwegian Aerospace 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Russian-Norwegian Business 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Russian-Norwegian Minerals & Mining **entries 60,000 @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Polish-Norwegian I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Polish-Norwegian II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Polish-Norwegian III 124,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Czech-Norwegian I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Czech-Norwegian II 80,000 **entries @US\$ 109.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Czech-Norwegian III 120,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Norwegian-Norwegian I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Norwegian-Norwegian II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Norwegian-Norwegian III 124,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Danish-Norwegian I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Danish-Norwegian II 72,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Finnish-Norwegian I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Croatian-Norwegian I 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Serbian-Norwegian I (Latin or Cyrillic) 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Norwegian-Japanese-Norwegian I (to be released soon, Roma-ji, Hiragana & Katakana) 20,000 **entries @US\$ 399.00 + shipping & handling**

**To/From •**

Danish-German-Danish I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-German-Danish II 80,000 **entries @US\$ 179.00 + shipping & handling**  
Danish-German-Danish III 126,000 **entries @US\$ 219.00 + shipping & handling**  
Danish-French-Danish I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Spanish-Danish I 25,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Portuguese-Danish I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Russian-Danish I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Russian-Danish II 72,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Danish-Russian-Danish III 120,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
Danish-Russian-Danish Aerospace 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
Danish-Russian-Danish Business 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
Danish-Russian-Danish Automotive 40,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
Danish-Russian-Danish Minerals & Mining 60,000 **entries @US\$ 549.00 + shipping & handling**  
Danish-Polish-Danish I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Polish-Danish II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Danish-Polish-Danish III 124,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
Danish-Czech-Danish I 40,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Czech-Danish II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Danish-Czech-Danish III 120,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**

Danish-Norwegian-Danish I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Norwegian-Danish II 80,000 **entries @US\$ 209.00 + shipping & handling**  
Danish-Norwegian-Danish III 124,000 **entries @US\$ 279.00 + shipping & handling**  
Danish-Finnish-Danish I 30,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Croatian-Danish I 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Serbian-Danish I (Latin or Cyrillic) 28,000 **entries @US\$ 99.00 + shipping & handling**  
Danish-Japanese-Danish I (to be released soon, Roma-ji, Hiragana & Katakana) 20,000 **entries @US\$ 399.00 + shipping & handling**



## Word Translator™ *for Windows*

### --Traveler's Edition --

(for either Windows 3.1x --OR-- Windows '95/NT)

The [Word Translator for Windows Traveler's Edition](#) contains ten special "paired" to/from English dictionaries containing practical and useful words, phrases and translations created especially for travelers. It's perfect for creating useful dialogs before arriving at your destination. The [Traveler's Edition](#) also contains an eleventh dictionary -- US English-British English & British English-US English -- to help you understand exactly what they mean on the other side of the pond!

Each of the "paired" to/from English dictionaries contains approximately +/-10,000 combined entries. Any or all can be installed to the same directory on your hard drive and, then, selected and used individually as needed. The [Traveler's Edition](#) operates just like all other language versions of [Word Translator for Windows](#) -- you can add any number of new "base words," phrases and translations!

[Word Translator for Windows Traveler's Edition](#) is priced at just **US\$ 89.95 + shipping & handling** and comes with:

Brazilian Portuguese-English & English-Brazilian Portuguese  
French-English & English-French  
German-English & English-German  
Hungarian-English & English-Hungarian + **other special features**  
Italian-English & English-Italian  
Japanese-English & English-Japanese + **other special features**  
Norwegian-English & English-Norwegian  
Polish-English & English-Polish + **other special features**  
Russian-English & English-Russian + **other special features**  
Spanish-English & English-Spanish  
US English-British English & British English-US English

To order a copy of the [Word Translator for Windows Traveler's Edition](#), please see the **ordering instructions & options** and use the **order form**.



## Coming Soon! NeuroTran®

Neural Translator™ for Windows (NeuroTran®) is a sentence-by-sentence "machine translation" system that uses the most advanced artificial neural network technology in the world to actually learn new grammar rules as it translates.

NeuroTran® accomplishes natural language processing through the use of neural networks and [Minimal Information Grammar](#), serving as a bilingual, bi-directional and bi-medial dictionary, thesaurus, translator, parser and text analyzer all at the same time.

NeuroTran® has been designed with three critical ideas in mind:

- 1 Minimize the information required by the software to function accurately, then, allow it to acquire new information by "reading" text and communicating with the user via neural networks.
- 2 Reduce the effort required for translation by using neural network learning mechanisms to generalize information and, then, produce specific solutions from these generalizations
- 3 Data should be reusable so consequent functions performed by the software are usable for various situations, endeavors and fields of human communication

What this all means is that NeuroTran® will:

- lookup word(s) and their L2 equivalent(s) together with their respective grammar and usage labels
- reproduce the sound of a word
- generate all inflected forms of a word
- look up all words with common parts of speech or other grammatical similarities
- look up all words with common subject matter or usage
- look up both synonyms and antonyms
- spell-check all text
- determine the type of text
- select appropriate words and translations
- parse
- perform qualitative (content) text analysis
- translate text from one language to another, sentence-by-sentence with astounding speed and with a level of accuracy exceeding 95% -- only surpassed by well-trained and experienced professional human translators

For individuals and companies requiring a highly sophisticated software translation tool, NeuroTran® is the answer. It contains all the ease of use, speed and functionality of [Word Translator™](#) but, in addition, it's smart and will produce an exceptionally high degree of translation accuracy. NeuroTran® will operate inside your Windows word processor in much the same way as [Word Translator™](#).

NeuroTran® will be initially released for to/from English and Croatian/Serbian. A number of other languages will soon follow this initial release including Polish, German, Russian, Czech, Swedish, Norwegian, Bulgarian, Old Church Slavonic, French, Brazilian Portuguese, Italian, Danish and Hungarian.

When released, NeuroTran® is expected to be priced at approximately US\$ 800.00 to US\$1,000.00 per bi-directional language pair. Please contact an authorized distributor for more information about the approximate release date and price as well as the upgrade policy for registered users of [Word Translator™](#).

Total approximate number of "base word" and "base phrase" entries contained in the "paired" or "coupled", bi-directional dictionary.

An entry can be an individual word or a multiple word phrase. The number of entries does not include the number of translation(s) associated with any "base word" or "base phrase," consequently, the total number of actual words contained in any single, bi-directional dictionary is more than double if not 2½ to 3 times the total number of entries.

- **Other Language Products & Services**

Translation Experts' TrueType Fonts

KeyTran for Windows

Human Professional Translation



## • Translation Experts' TrueType Fonts

Translation Experts has a wide variety of TrueType fonts for many different languages. Please contact any **authorized distributor** for availability and prices.

### TrueType Font For:

**Cyrillic** Russian  
Ukrainian  
Serbian  
and all Cyrillic languages

**East European** Polish  
Czech  
Slovak  
Slovenian  
Hungarian  
Romanian  
Bulgarian  
Serbian Latin  
Slovenian  
Albanian  
and all East European languages

**Baltic** Lithuanian  
Estonian  
Latvian

**Japanese** Hiragana & Katakana

**Greek** Modern Greek

**Vietnamese**

**Turkish**



**KeyTran™ for Windows**

Translation Experts also produces TrueType fonts for Greek, Turkish, Cyrillic, East European, Baltic, Vietnamese, Japanese and many other languages that are combined with [Keyboard Translator for Windows \(KeyTran\)](#) which includes a [Keyboard Layout Editor](#) (to remap/reconfigure the keyboard layout), a keyboard driver, [Keyboard Layout](#) window and [Text Converter](#) program (to convert text from one code page to another). [Keyboard Translator for Windows \(KeyTran\)](#) operates with most popular Windows word processing programs and provides everything necessary to type another language.

Contact an **authorized distributor** for more information about [Keyboard Translator for Windows \(KeyTran\)](#) or to order a copy.

## • Professional Human Translation

Translation Experts offers professional human translation services for documents, manuscripts, manuals and other text. Our expert translators use Word Translator™ and/or Neural Translator™ (NeuroTran™) software to accomplish the first pass translation and then carefully review the text to ensure 100% accuracy. They can translate anything from a one page letter to extensive manuals. Exact charges vary depending upon the language and length of the document.

Our world-wide network of professional translators can translate to and from **many different languages**.

Terms and conditions:

- 1 If your document(s) is in either Word for Windows, WordPerfect for Windows, Lotus AmiPro or pure ASCII text format no additional charges over and above the cost of translation will be made. If your document(s) are not in the above formats, additional charges will apply depending on the additional effort required to convert or type the text into computer readable form. All computer readable text must be sent to via email (Eudora or uuencoded).
- 2 The total translation charge is based upon the total number of words (final word count) to be translated regardless of the type of document.
- 3 The number of words reported by Word for Windows is used to determine the final word count.
- 4 Prices (minimum charge US\$ 250.00)

To/From Languages	Approximate Price Per Word/US\$ (USD)	Approximate Delivery Time
Western European	US\$ 0.25 to US\$ 0.35	3 to 4 weeks
Central & E. European	US\$ 0.25 to US\$ 0.35	3 to 4 weeks
Scandinavian	US\$ 0.50 to US\$ 0.60	3 to 4 weeks
Asian	US\$ 0.50 to US\$ 0.60	3 to 4 weeks
Hebrew	US\$ 0.55 to US\$ 0.60	3 to 4 weeks
Arabic	US\$ 0.55 to US\$ 0.60	3 to 4 weeks
Indian subcontinent	US\$ 0.55 to US\$ 0.60	3 to 4 weeks
Other or Rare	US\$ 0.55 to US\$ 0.60	3 to 4 weeks

- 5 A sample document of one paragraph may be translated free of charge for quality assurance purposes.

### 6 Payment Terms:

**For new translation customers:** 50% of total estimated charge in advance and 50% upon completion and delivery of translation

**For previous translation customers:** Entire payment due upon completion and delivery of translation with special volume discounts when applicable.

- 7 If any translation quality problems arise they will be corrected free of charge if reported within 30 days of delivery of the translated document(s).
- 8 For additional information and prices, please contact an **authorized distributor**.

Each [Starter Dictionary](#) contains from 10,000 to 30,000 combined entries in the two "paired/coupled" dictionaries. Approximately half the entries are from English to ?????? and the other half ?????? to English.

A single entry can be an individual word or a multiple word phrase. The number of entries does not include the number of translation(s) associated with any "base word" or "base phrase" entry, consequently, the total number of actual words contained in any "paired" dictionary module is usually more than double if not 2½ to 3 times the total number of entries.

Cyrillic language versions of [Word Translator for Windows](#) come complete with:

- A [Cyrillic TrueType Font](#) that uses that standard Windows Cyrillic Code Page (Code Page 1251) and is scalable from 8 to 72 points in regular, **regular bold**, *italic* and ***italic bold***
- "Default" keyboard layout -- e.g. Russian = Phonetic/Homophonic
- Pre-made, self-extracting Russian Federation, AATSEEL and Phonetic/Homophonic keyboard layouts
- [Keyboard Layout Editor](#) window that allows you to easily and quickly "re map" the keyboard to any configuration you desire
- [Keyboard Hot Key](#) to quickly toggle between the "mapped" Cyrillic keyboard and the standard keyboard
- [Keyboard Layout Icon/Window](#) that allows you to view the keyboard layout while inside your word processor or application
- Code page [Text Converter](#) program to help you convert Cyrillic text to and/or from Code Page 1251 to other Cyrillic Code Pages including DOS Code Page 866 and KOI-8

East European language versions of [Word Translator for Windows](#) come complete with:

- An [East European TrueType Font](#) that uses that standard Windows East European Code Page (Code Page 1250) and is scalable from 8 to 72 points in regular, **regular bold**, *italic* and ***italic bold***
- "Default" keyboard layouts
- [Keyboard Layout Editor](#) window that allows you to easily and quickly "re map" the keyboard to any configuration you desire
- [Keyboard Hot Key](#) to quickly toggle between the "mapped" East European keyboard and the standard keyboard
- [Keyboard Layout Icon/Window](#) that allows you to view the keyboard layout while inside your word processor or application
- Code page [Text Converter](#) program to help you convert East European text to and/or from Code Page 1250 and other East European Code Pages including DOS Code Page 852

Japanese language versions of [Word Translator for Windows](#) come complete with:

- [Hiragana](#) and [Katakana JIS Standard TrueType Fonts](#) -- scalable from 8 to 72 points in regular, **regular bold**, *italic* and ***italic bold***
- "Default" keyboard layouts
- [Keyboard Layout Editor](#) window that allows you to easily and quickly "re map" the keyboard to any configuration you desire
- [Keyboard Hot Key](#) to quickly toggle between the "mapped" Japanese keyboard and the standard keyboard
- [Keyboard Layout Icon/Window](#) that allows you to view the keyboard layout while inside your word processor or application

Greek language versions of [Word Translator for Windows](#) come complete with:

- [Modern Greek TrueType Font](#) -- scalable from 8 to 72 points in regular, **regular bold**, *italic* and ***italic bold***
- "Default" keyboard layout
- [Keyboard Layout Editor](#) window that allows you to easily and quickly "re map" the keyboard to any configuration you desire
- [Keyboard Hot Key](#) to quickly toggle between the "mapped" Greek keyboard and the standard keyboard
- [Keyboard Layout Icon/Window](#) that allows you to view the keyboard layout while inside your word processor or application

Total approximate number of "base word" and "base phrase" entries contained in both sides of the two "paired/coupled" dictionaries.

An entry can be an individual word or a multiple word phrase. The number of entries does not include the number of translation(s) associated with any "base word" or "base phrase," consequently, the total number of actual words contained in any "paired" dictionary is more than double if not 2½ to 3 times the total number of entries.



For those languages where more than a single-sized dictionary exists: all smaller sized "paired" or "coupled" dictionaries are created from the largest available dictionary module for that language. The size designations (I, II, III, IV, V, et cetera) only reflect "paired" dictionaries with a different number of entries.

For example, III-sized "paired" dictionaries contain all the entries contained in the I and II sized "paired" dictionaries plus more. Likewise, II-sized "paired" dictionaries contain all the entries contained in the I-sized "paired" dictionaries plus more.

Word Translator™ 97 for **Windows 3.1x** is fully compatible with Windows versions 3.1 and 3.11 and such Windows programs as Word for Windows, WordPerfect for Windows, AmiPro, Microsoft Works for Windows, Microsoft Publisher, Access, Excel and for Western European languages, even Windows Write and Notepad.

[Word Translator™ '97 for Windows 95/NT](#) is a 32 bit program and is fully compatible with Windows '95 and Windows NT v3.51 and v4.0 and such Windows '95 compatible programs as Word for Windows 6.0, Word 95 and Word 97, WordPerfect for Windows, Microsoft Works for Windows, Microsoft Publisher, Access, Excel and, for many languages, even WordPad.

[Word Translator™ '97](#) also contains a [Speech Utility](#) that will allow you to record, playback and practice the pronunciation of any entry in the either of the "paired" dictionaries.

All prices here are noted in US Dollars (USD/US\$), however, exact prices and acceptable currencies may vary among **authorized distributors**.

Approximate installed size of the complete [Word Translator](#) program and both "paired" or "coupled" dictionaries in megabytes.



## Ordering Instructions & Options

Print these ordering instructions and options by clicking the [Print](#) button on the menu bar or by selecting [Print](#) from the [File](#) menu.

- 1** You may order Word Translator from any **authorized distributor**. Prices and software specifications may **vary** between distributors. Please contact the specific distributor directly for exact prices, acceptable currency, payment options, shipping and handling charges and other specific ordering information.
- 2** The Word Translator program engine is included in the price of each dictionary ordered. Please clearly specify on the **order form** whether you are ordering Word Translator 97 for Windows for **Windows 3.1x** or for **Windows '95/NT**.
- 3** Most programs are shipped on CD ROM, however, some language versions may only be available on 3 ½ inch, high density (HD) diskettes.
- 4** Multiple language (dictionary) **orders** may be shipped on a single CD ROM or on separate installation disks.
- 5** The largest sized "paired" dictionaries for any language pair contain all the entries contained in smaller sized "paired" dictionaries plus more. Likewise, III-sized "paired" dictionaries contain all the entries contained in the II-sized "paired" dictionaries plus more and II-sized "paired" dictionaries contain all the entries contained in the I-sized "paired" dictionaries plus more, etc.

For those languages containing more than a single-sized "paired" dictionary, all smaller-sized "paired" dictionaries are created from the largest available dictionary for that language. The size designations only reflect "paired" dictionaries with a different number of entries. You should **order** only the largest size dictionary you feel you need or require.

- 6** A basic **shipping & handling charge** is applicable to all orders no matter if the **order** is mailed, shipped via **Air Express** or by any other means.
- 9** **Air Express** deliveries can only be made to physical street addresses, not to post office boxes. Your complete phone number is required for Air Express shipments.



## Air Express Shipping

The shipping weight of most single [Word Translator](#) programs is approximately one pound.

Air Express deliveries can only be made to physical street addresses, not to post office boxes. Your complete daytime phone number is required for all air express shipments.

To ensure you include the correct amount for air express delivery, please contact Federal Express, DHL, Airborne directly and request the price of delivery to you of a one pound package from the location of the distributor to your address --OR-- contact an **authorized distributor** for the exact Air Express charge to your address.

## • Authorized Distributors

**Note:** Program prices and specifications and shipping & handling charges vary among distributors. Some distributors do not accept credit card payment. Please contact the distributor for exact prices, charges and product specifications before ordering.

**Canada** -- Translation Experts USA, Post Office Box 18035, Denver, Colorado 80218-0035, USA, Tel: (303) 329-8716, Fax: (303) 388-1521, E Mail: [USA@tranexp.com](mailto:USA@tranexp.com)

**Croatia/Slovenia/Bosnia** -- Translation Experts Croatia d.o.o., Rusanova 14, 10000 Zagreb, Republic of Croatia, Tel/Fax: +385-1-221-980, E mail: [Croatia@tranexp.com](mailto:Croatia@tranexp.com)

**Great Britain** -- Creative Technology (MicroDesign) Ltd., 10 Park Street, Uttoxeter, Staffs. ST14 7AG, United Kingdom, Tel: 44-(0) 1889-567-160, Fax: 44-(0)-1889-563-548, E mail: [UK@tranexp.com](mailto:UK@tranexp.com)

**Holland** -- Translation Experts Nederland, de Rade 126, NL 2544 JK, The Hague, The Netherlands, Tel: 311-70-308-0868, E-Mail: [Netherlands@tranexp.com](mailto:Netherlands@tranexp.com)

**Hungary** -- Translation Experts Hungaria Bt., 1182 Budapest XVIII, Flor Ferenc u. 103, Hungary, (36-1) 463-34-14, (36-1) 390-92-42, E Mail: [Hungary@tranexp.com](mailto:Hungary@tranexp.com)

**Iceland** -- Halldor Gislason, Morkin 18, #2, IS-108, Reykjavik, Iceland, Tel: +354-1-814-562, E Mail: [Iceland@tranexp.com](mailto:Iceland@tranexp.com)

**Netherlands** -- Translation Experts Nederland, de Rade 126, NL 2544 JK, The Hague, The Netherlands, Tel: 311-70-308-0868, E-Mail: [Netherlands@tranexp.com](mailto:Netherlands@tranexp.com)

**North America** -- Translation Experts USA, Post Office Box 18035, Denver, Colorado 80218-0035, USA, Tel: (303) 329-8716, Fax: (303) 388-1521, E Mail: [USA@tranexp.com](mailto:USA@tranexp.com)

**Norway/Sweden/Finland/Luxembourg/Denmark/Belgium** -- Arkeo A.S.-Word Office, P.O. Box 21, 3965 Herre, Norway, Tel: +47-35-966-700, Fax: +47-35-966-260, E Mail: [Norway@tranexp.com](mailto:Norway@tranexp.com)

**Poland** -- Grot, Rozana 9 m 1, 05 402 Otwock 4, Poland, Tel: +48-2-779-34-87, E Mail: [Poland@tranexp.com](mailto:Poland@tranexp.com)

**Portugal & Spain** -- MaxiLógica Serviços e Sistemas Informáticos, Lda., Rua da Misericórdia, 78 Sala 254, 1200 Lisbon, Portugal, Tel. & Fax: +351-1-453-72-09, E Mail: [Portugal@tranexp.com](mailto:Portugal@tranexp.com)

**South America** -- Translation Experts USA, Post Office Box 18035, Denver, Colorado 80218-0035, USA, Tel: (303) 329-8716, Fax: (303) 388-1521, E Mail: [USA@tranexp.com](mailto:USA@tranexp.com)

**United States** -- Translation Experts USA, Post Office Box 18035, Denver, Colorado 80218-0035, USA, Tel: (303) 329-8716, Fax: (303) 388-1521, E Mail: [USA@tranexp.com](mailto:USA@tranexp.com)

**Yugoslavia** -- Gligic Sinisa, S.O. Bosamsiljevic 30/122, 24000 Subotica, Yugoslavia, Tel: 381-(0) 24-42-227, [Yugoslavia@tranexp.com](mailto:Yugoslavia@tranexp.com)



# Word Translator™ ORDER FORM

Print this order form by clicking the [Print](#) button on the menu bar or by selecting [Print](#) from the [File](#) menu. Please read the [Ordering Instructions & Options](#) before filling out this form. Prices and software specifications are subject to change without notice. **Mail, fax or phone your order to any authorized distributor.** We do **not** recommend sending credit card information via normal e-mail.

**Please send me:**

- Word Translator™ 97 for Windows 3.1x
- Word Translator™ '97 for Windows '95/NT
- Word Translator™ for DOS

**With:**

(write dictionary **Product Code** or description and price below [e.g. RUS III --or-- Russian-English III & English-Russian III] for: **Word Translator for Windows to/from English dictionaries, to/from foreign languages** or the **Traveler's Edition ...or...other products & services**)

	@ US\$	
	@ US\$	
	<b>Program SubTotal</b>	US\$ <span style="border-bottom: 1px solid black;"></span>
	<b>Shipping &amp; Handling</b>	US\$ <span style="border-bottom: 1px solid black;"></span>
	<b>Miscellaneous</b>	US\$ <span style="border-bottom: 1px solid black;"></span>
	<b>Air Express Shipping</b>	US\$ <span style="border-bottom: 1px solid black;"></span>
	<b>Total Amount of Order</b>	US\$ <span style="border-bottom: 1px solid black;"></span>

**Payment Method: (not all distributors accept credit card payment)**

- Check or Money Order for **Total Amount of Order** Enclosed
- Visa
- MasterCard
- American Express

**Today's Date:** \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ (please print clearly)

**Credit Card #** \_\_\_\_\_

**Expires (month/year)** \_\_\_/\_\_\_

**Signature X** .....

**Issued To (Name on Card):** \_\_\_\_\_

**Address Where You Receive**

**Your Credit Card Bill:** \_\_\_\_\_

**Ship To:**

\_\_\_\_\_  
Your Name (Please Print Clearly)

\_\_\_\_\_  
Ship to: Address

\_\_\_\_\_  
City/State/Zip Code-Postal Code/Country

\_\_\_\_\_  
Telephone and/or Fax Number \_\_\_ Day \_\_\_ Evening (required for Air Express shipment)

Where did you learn about Word Translator?

What other languages are you interested in?

Orders sent to any **authorized distributor** are normally payable or charged in the currency of the country where the distributor is located. Some **authorized distributors** accept payment in other currencies. Please contact the specific **authorized distributor** for exact details.

### **Basic Shipping & Handling Charge**

Basic shipping and handling is via First Class Mail. Please contact an **authorized distributor** for exact basic shipping and handling charges.

The basic shipping & handling charge applies to **ALL** orders and must be added to the amount for **air express** and/or other special shipping requests.

English	to	German	Slovenian	to	English
English	to	Norwegian	French	to	Croatian
English	to	Russian	French	to	Serbian
English	to	Hungarian	French	to	English
English	to	Amharic	French	to	Hungarian
English	to	Portuguese	Norwegian	to	English
English	to	Icelandic	Croatian	to	Serbian
English	to	Croatian	Croatian	to	English
English	to	Serbian	Croatian	to	Italian
German	to	Croatian	Croatian	to	German
German	to	Serbian	Croatian	to	French
German	to	English	Serbian	to	Croatian
German	to	Hungarian	Serbian	to	English
Italian	to	Croatian	Serbian	to	Italian
Italian	to	Serbian	Serbian	to	German
Italian	to	English	Serbian	to	French
Polish	to	Croatian	Hungarian	to	English
Polish	to	Serbian	Amharic	to	English
Polish	to	English	Portuguese	to	English
Russian	to	Croatian	Icelandic	to	English
Russian	to	Serbian	Turkish	to	Hungarian
Russian	to	English	Slovenian	to	Croatian
Russian	to	Hungarian	Slovenian	to	Serbian

Word Translator™ Icon ™

